

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 120 (1994)  
**Heft:** 11

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Tableau des concours

Organisateur	Sujet CP: concours de projet CI: concours d'idées	Conditions d'admission	Date reddition (Retrait de la documentation)	IAS N° Page
Ville de Châtel-St. Denis/FR	Centre d'activités et de loisirs, Châtel-St. Denis, CP	Architectes établis ou domiciliés au moins depuis le 1 <sup>er</sup> janvier 1993 dans le canton de Fribourg ou originaires de ce canton, inscrits au registre des personnes autorisées dans le canton où ils pratiquent	13 mai 94 (dès le 31 janv. 94)	4/94 p. 60
<i>Solidere</i> – Société pour la reconstruction du Centre-ville de Beyrouth (Liban)	Reconstruction des souks de Beyrouth (Liban), CI	Professionnels du monde entier (équipes représentées par un architecte habilité à exercer)	16 mai 94 (dès le 1 <sup>er</sup> déc. 93)	1-2/94 p. 25
Otto Stadler, Altdorf/UR	Centre d'achat «Türmli», Altdorf, CP	Architectes domiciliés ou établis au moins depuis le 1 <sup>er</sup> janvier 1992 dans les cantons d'Uri, Schwyz, Unterwald ou au nord du Tessin ainsi que les architectes originaires du canton d'Uri	16 mai 94 (dès le 1 <sup>er</sup> déc. 93)	
Willisau/LU	Rénovation et extension de l'école municipale II, Willisau, CP	Bureaux d'architectes dont les propriétaires sont domiciliés ou établis au moins depuis le 1 <sup>er</sup> janvier 1993 dans les communes de Willisau-Ville et Willisau-Campagne ainsi que les architectes originaires de Willisau-Ville	10 juin 94 (dès le 2 févr. 94)	
Caisse nationale suisse d'assurance CNA	Clinique de réadaptation CNA, Sion, CP	Architectes REG A établis ou domiciliés au moins depuis le 1 <sup>er</sup> janvier 1993 dans les cantons romands (FR, GE, JU, NE, VD, VS) ou dans les districts bernois de Courtelary, Moutier et de la Neuveville	21 juin 94 (15 fév. 94)	3/94 p. 47
Ville de Zoug	Home pour personnes âgées Roost, Zoug, CP	Professionnels domiciliés ou établis dans le canton de Zoug au moins depuis le 1 <sup>er</sup> janvier 1993 ou originaires de ce canton	(1 <sup>er</sup> juill. 94)	
Académie suisse des sciences techniques	Prix de l'énergie renouvelable	Personnes ou entreprises privées, institutions publiques	30 avril 95 (15 déc. 94)	21/92 p. 414
Usine électrique (EWA), Altdorf/UR	Bâtiments d'exploitation EWA, CP	Architectes domiciliés ou établis au moins depuis le 1 <sup>er</sup> janvier 1993 dans le canton d'Uri et architectes originaires du canton d'Uri	5 août 94	

## Nouveau dans cette liste

Communes de Dardagny, Russin et Satigny (GE)	Maison pour personnes âgées, logements sociaux et commerces, CP	Une pré-inscription permettant au jury de désigner les concurrents est ouverte à tous les architectes établis ou domiciliés dans le canton de Genève au 1 <sup>er</sup> janvier 1994 et reconnus en tant que mandataires professionnellement qualifiés	28 octobre 1994 (10 juin, limite pour pré-inscription)
--	---	--	---

### Note

Cette rubrique, préparée en collaboration avec *Schweizer Ingenieur und Architekt* (SI+A), organe officiel en langue allemande de la SIA, est destinée à informer nos lecteurs des concours organisés selon les normes SIA 152 ou UIA ainsi que des expositions y relatives.

**Pour tout renseignement, prière de s'adresser exclusivement à la rédaction de SI+A, tél. 01/201 55 36.**

## Mémento des manifestations

Sujet ou titre	Date	Lieu	Organisateur ou renseignements
<b>1994</b>			
La Chine, berceau du savoir – Exposition	5 mars-5 juin	Musée suisse des transports, Lucerne	Musée suisse des transports, Lidostrasse 5, 6006 Lucerne, tél. 041/31 44 44
Interaction dynamique sol-structure – Cours par John P. Wolf	5 avril-18 juin (chaque jeudi)	EPFL Ecublens, salle GC/B30	DGC-EPFL, 1015 Lausanne, tél. 021/693 24 05
Image de l'industrie: l'histoire industrielle par la photographie; l'exemple de la Suisse orientale - Exposition	9 avril-5 juin	Musée de la photographie, Grünenstrasse 44, Winterthur	Musée de la photographie, Grünenstrasse 44, 8400 Winterthur, tél. 052/233 60 86
Hans Schmidt, architecte, 1893-1972 – Exposition	13 avril-13 mai	EPFL-DA, avenue de l'Eglise-Anglaise 12, Lausanne	EPFL-DA, avenue de l'Eglise-Anglaise 12, 1001 Lausanne, tél. 021/693 32 31

Architecture moderne en Allemagne 1900-1950: expressionnisme et nouvelle objectivité – Exposition	Nouveau: 15 avril-7 août	Musée d'architecture, Schaumainkai 43, Francfort-sur-le-Main (RFA)	Musée d'architecture, Schaumainkai 43, D-6000 Francfort-sur-le-Main 70, tél. (069)212-3 84 71
José Luis Mateo, MAP architectes, Barcelone - Exposition	22 avril-26 mai	EPFZ-Hönggerberg HIL, foyer d'architecture	gta Institut d'histoire et de théorie de l'architecture, EPFZ, 8093 Zurich, tél. 01/633 29 63
Fragments de territoires et d'architecture – Exposition Jean-Marc Lamunière	4-20 mai	Galerie du bâtiment B, EIG, rue de la Prairie 4, Genève	Ecole d'ingénieurs de Genève, rue de la Prairie 4, 1202 Genève, tél. 022/344 77 50
Edward Quinn, photographe, Nice – Exposition	4 mai-31 juillet	Museum für Gestaltung, Ausstellungsstrasse 60, Zurich	Museum für Gestaltung, Ausstellungsstrasse 60, 8031 Zurich, tél. 01/271 69 45
Economies d'énergie: dans une Europe unie ou chacun pour soi? – Journée d'étude	Mardi 14 mai 9 h 30	Centre de congrès bea, Berne	Dr Peter P. Knobel SA, case postale 6958, 3001 Berne, tél. 031/311 66 46
Prix Architecture Béton 93 – Exposition	16-27 mai	EPFZ Hönggerberg HIL, auditoire E3	Association internationale des ponts et charpentes, EPFZ-Hönggerberg, 8093 Zurich, tél. 01/377 26 45
<b>Réaménager le territoire bâti, une tâche d'actualité</b>	Mardi 17 mai	Lausanne	M <sup>me</sup> Th. Wolf, case postale 112, 1000 Lausanne 2, tél. 021/320 08 05
Joseph Paxton et Gustave Eiffel / Marcel Loods et Jean Prouvé – Conférence par René Furrer, professeur d'architecture, EPFZ	Mardi 17 mai 17 h 30	Ecole d'ingénieurs de Fribourg, route de la Fonderie 6, Fribourg	Ecole d'ingénieurs de Fribourg, section d'architecture, route de la Fonderie 6, 1700 Fribourg, tél. 037/24 68 04
William Lescaze Genève-New York, 1896-1969 - Conférences par Jacques Gubler et Kurt W. Forster, professeurs - Ouverture de l'exposition	Mardi 17 mai 18 h	Centre EPFZ, auditoire, Rämistrasse 101, Zurich	gta Institut d'histoire et de théorie de l'architecture, EPFZ, 8093 Zurich, tél. 01/633 29 63
Infobase – Salon international de l'information	17-19 mai	Foire de Francfort, Francfort-sur-le-Main (RFA)	Foire de Francfort, Sàrl, case postale 150210, D-60062 Francfort-sur-le-Main, tél. +49 69/7575 6477
<b>RAVEL: Installations de ventilation énergétiquement performantes</b>	Mercredi 18 mai	EINEV, Yverdon-les-Bains	M <sup>me</sup> Th. Wolf, case postale 112, 1000 Lausanne 2, tél. 021/320 08 05
Conférence par Goncalo Byrne, architecte, Lisbonne	Mercredi 18 mai 18 h	EPFL-DA, avenue de l'Eglise-Anglaise 12, Lausanne	EPFL-DA, avenue de l'Eglise-Anglaise 12, 1001 Lausanne, tél. 021/693 32 31
Entsorga – 6 <sup>e</sup> Salon international de l'élimination et du recyclage	18-21 mai	Foire de Cologne (D)	KölnMesse, case postale 21 07 60, D-50532 Cologne, tél. (0221)8 21-0
William Lescaze Genève-New York, 1896-1969 - Exposition	18 mai-14 juin	Centre EPFZ, hall principal, Rämistrasse 101, Zurich	gta Institut d'histoire et de théorie de l'architecture, EPFZ, 8093 Zurich, tél. 01/633 29 63
Cycle de conférences sur le développement durable: «Sustainable development – was sagen die Kirchen?»	Jeudi 19 mai 17 h 15-19 h	Centre EPFZ, auditoire G-5, Rämistrasse 101, Zurich	PSI, 5232 Villigen, M. Jermann, tél. 056/99 27 18
L'économie de la forêt: mieux exploiter un patrimoine – Rencontre CEDOTEC	Mardi 24 mai 17 h	Maison de la forêt de la Ville de Lausanne, «Au Boscal»	CEDOTEC, En Budron H6, 1052 Le Mont-sur-Lausanne, tél. 021/652 62 22
Lumière et construction: les espaces centraux dans l'œuvre de Louis I. Kahn – Conférence par Urs Büttiker, architecte, Bâle	Mardi 24 mai 17 h 30	Ecole d'ingénieurs de Fribourg, route de la Fonderie 6, Fribourg	Ecole d'ingénieurs de Fribourg, section d'architecture, route de la Fonderie 6, 1700 Fribourg, tél. 037/24 68 04
Stratégie et optimisation des flux – Séminaire CIM Genève + CIM Vaud	24-25 mai	Centre de promotion CIM-Genève, angle rue du Jura-rue Gutenberg, Genève	CIM-Genève, case postale 8, 1211 Genève 7, tél. 022/340 12 04
<b>Production d'eau chaude à l'électricité et préchauffage solaire – 1<sup>re</sup> Journée d'étude RAVEL/PACER</b>	Mercredi 25 mai	Sion	M <sup>me</sup> Th. Wolf, case postale 112, 1000 Lausanne 2, tél. 021/320 08 05

<b>Le canevas de déclaration SIA des caractéristiques écologiques des matériaux de construction</b>	25-26 mai	Seedorf/FR	M <sup>me</sup> Th. Wolf, case postale 112, 1000 Lausanne 2, tél. 021/320 08 05
Leçons, conférences, expositions: 20 ans d'affiches au département d'architecture (25 mai 17 h 30: conférences inaugurales par Georges Abou-Jaoude et Patrick Berger, professeurs)	25 mai-8 juin	EPFL-DA, avenue de l'Eglise-Anglaise 12, Lausanne	EPFL-DA, avenue de l'Eglise-Anglaise 12, 1001 Lausanne, tél. 021/693 32 31
Cycle de conférences sur le développement durable: «Artenvielfalt zwischen Kommerz und Bewahrung»	Jeudi 26 mai 17 h 15-19 h	Centre EPFZ, auditoire G-5, Rämistrasse 101, Zurich	PSI, 5232 Villigen, M. Jermann, tél. 056/99 27 18
<b>Installation d'eau chaude pour maisons à une ou deux familles – 2<sup>e</sup> Journée d'étude RAVEL/PACER</b>	Jeudi 26 mai	Sion	M <sup>me</sup> Th. Wolf, case postale 112, 1000 Lausanne 2, tél. 021/320 08 05
Les autres architectes modernes – Colloque international	26-27 mai	Palais de l'Athénée, rue de l'Athénée 2, Genève	Ecole d'architecture de l'Université de Genève, boulevard Helvétique 9, 1205 Genève, tél. 022/705 71 44
<b>Assemblée générale de la SIA Valais</b>	Vendredi 27 mai 16 h 30	Collège de la Tuilerie, Saint-Maurice	SIA section Valais, case postale 4, 1971 Grimisuat
<b>RAVEL: Un circulateur 2x trop gros consomme 8x trop</b>	Vendredi 27 mai	Lausanne	M <sup>me</sup> Th. Wolf, case postale 112, 1000 Lausanne 2, tél. 021/320 08 05
3 <sup>e</sup> symposium international de la filière bois/Bienne 94 «L'innovation dans la construction bois»	27-28 mai	Palais des Congrès, Bienne	ESIB Bienne, secrétariat ETS/R + D, G. Steiner, Route de Soleure 102, 2504 Bienne, tél. 032/41 42 96
11 <sup>e</sup> assemblée générale de l'Association suisse d'histoire de la technique	Samedi 28 mai 10 h 45	Restaurant «Eisenbahn», Bischofszell/TG	Institut d'histoire, Centre EPFZ, case postale 3022, 5430 Wettingen
ILA'94 – Salon international de l'aéronautique	28 mai-5 juin	Aéroport de Berlin-Schönefeld (RFA)	Messe Berlin, Messedamm 22, D-14055 Berlin, tél. 030/3038-2218
Hüllen füllen: Verpackungsdesign zwischen Bedarf und Verführung – Exposition	28 mai-31 juillet	Museum für Gestaltung, Ausstellungsstrasse 60, Zurich	Museum für Gestaltung, Ausstellungsstrasse 60, 8031 Zurich, tél. 01/271 69 45
Les messageries électroniques X.400 et Internet – Cours	Mardi 31 mai	Ecole d'ingénieurs de l'Etat de Vaud, A01, Yverdon-les-Bains	Ecole d'ingénieurs de l'Etat de Vaud, route de Cheseaux 1, 1400 Yverdon-les-Bains, tél. 024/23 21 11
<b>La maîtrise des coûts de rénovation à l'aide de la méthode des éléments</b>	31 mai et 7 juin	Lausanne	M <sup>me</sup> Th. Wolf, case postale 112, 1000 Lausanne 2, tél. 021/320 08 05
Cycle de conférences sur le développement durable: «Sustainability – A Challenge for America/How far is Washington from Rio?»	Jeudi 2 juin 17 h 15-19 h	Centre EPFZ, auditoire G-5, Rämistrasse 101, Zurich	PSI, 5232 Villigen, M. Jermann, tél. 056/99 27 18
Villes et Etat fédéral: problèmes des agglomérations urbaines	Jeudi 2 juin 10- 16 h 45	Kursaal, Berne	Union des villes suisses, Florastrasse 13, 3000 Berne 6, tél. 031/351 64 44
<b>Escapade dans la région bâloise – Excursion</b>	Vendredi 3 juin	Dornach, Bâle, Weil-am-Rhein	Secrétariat SIA section genevoise, case 5278, 1211 Genève 11, tél. 022/715 34 26
Foudre et montagne – Congrès international	6-9 juin	Chamonix Mont-Blanc (F)	Société des électriciens et des électroniciens, rue de la Procession 48, F-75274 Paris Cedex 15, tél. 33 (1) 44 44 60 60
74 <sup>e</sup> Congrès aghtm	6-10 juin	Nîmes (F), Atria-Hôtel Novotel	aghtm, avenue Foch 83, BP 39.16, F-75761 Paris Cedex 16, tél. (1) 53 70 13 50
<b>Réaménager le territoire bâti, une tâche d'actualité</b>	Mardi 7 juin	Fribourg	M <sup>me</sup> Th. Wolf, case postale 112, 1000 Lausanne 2, tél. 021/320 08 05

Bruit de l'industrie et des arts et métiers – Cours	8-9 juin	Fribourg	Office fédéral de l'environnement, des forêts et du paysage, Division lutte contre le bruit, 3003 Berne, tél. 031/322 93 68
Séminaire « Construire plus vite, maîtriser les coûts et combiner mieux créativité et gestion »	Mercredi 8 juin 16-18 h 30	Hôtel Métropole, quai Général-Guisan, Genève	Association suisse des entrepreneurs généraux (ASEG), 17 rue du Cendrier, 1202 Genève, tél. 0221/731 21 60
<b>Production d'eau chaude à l'électricité et préchauffage solaire – 1<sup>re</sup> Journée d'étude RAVEL/PACER</b>	Mercredi 8 juin	Lausanne	M <sup>me</sup> Th. Wolf, case postale 112, 1000 Lausanne 2, tél. 021/320 08 05
<b>Bétons spéciaux: connaissances actuelles – Journée de postformation</b>	Mercredi 8 juin 9 h	Ecole d'ingénieurs de l'Etat de Vaud, F01, Yverdon-les-Bains	SIA Vaud, secrétariat permanent, avenue Jomini 8, 1001 Lausanne
Conduite (Essentials of Management) – Séminaire IOI	8-10 juin	Hôtel Leysin Parc, Leysin	Institut d'organisation industrielle (IOI) de l'EPFZ, case postale, 8028 Zurich, tél. 01/261 57 57
Le concours du quartier nord de l'EPFL: «Construire un site pour une école polytechnique», avec Flora Ruchat, professeur EPFZ	Mercredi 8 juin 18 h	EPFL-DA, avenue de l'Eglise-Anglaise 12, Lausanne	EPFL-DA, avenue de l'Eglise-Anglaise 12, 1001 Lausanne, tél. 021/693 32 31
<b>Installation d'eau chaude pour maisons à une ou deux familles – 2<sup>e</sup> Journée d'étude RAVEL/PACER</b>	Jeudi 9 juin	Lausanne	M <sup>me</sup> Th. Wolf, case postale 112, 1000 Lausanne 2, tél. 021/320 08 05
Les maisons Rotach – Conférences inaugurales par Ruggero Tropeano et J. Christophe Bürkle	Jeudi 9 juin 17 h	EPFZ Hönggerberg HIL, foyer d'architecture, Zurich	gta Institut d'histoire et de théorie de l'architecture, EPFZ-Hönggerberg, 8093 Zurich, tél. 01/377 29 63
Les maisons Rotach, un prototype de construction nouvelle à Zurich - Exposition	10 juin-14 juillet	EPFZ-Hönggerberg HIL, foyer d'architecture	gta Institut d'histoire et de théorie de l'architecture, EPFZ, 8093 Zurich, tél. 01/633 29 63
Exposition: «Sièges africains»	10 juin-25 septembre	Vitra Design Museum, Weil am Rhein (D)	G. Gianoli, Florastrasse 9, 3005 Berne, tél. 031/352 24 54
Les réseaux informatiques – Cours	15-16 juin	Ecole d'ingénieurs de l'Etat de Vaud, A01, Yverdon-les-Bains	Ecole d'ingénieurs de l'Etat de Vaud, route de Cheseaux 1, 1400 Yverdon-les-Bains, tél. 024/23 21 11
Techniques de présentation et d'expression – Séminaire IOI	15-17 juin	Hôtel de la Paix, Lausanne	Institut d'organisation industrielle (IOI) de l'EPFZ, case postale, 8028 Zurich, tél. 01/261 57 57
Cycle de conférences sur le développement durable: «Wirtschafts- und Finanzpolitische Aspekte der nachhaltigen Entwicklung»	Jeudi 16 juin 17 h 15-19 h	Centre EPFZ, auditoire G-5, Rämistrasse 101, Zurich	PSI, 5232 Villigen, M. Jermann, tél. 056/99 27 18
<b>Installations solaires actives de grande taille et appoint éventuel au chauffage – 3<sup>e</sup> Journée d'étude RAVEL/PACER</b>	Jeudi 16 juin	Lausanne	M <sup>me</sup> Th. Wolf, case postale 112, 1000 Lausanne 2, tél. 021/320 08 05
<b>Visite de l'Office national d'études et de recherches aérospatiales (ONERA), Modane (F)</b>	Samedi 18 juin 9 h 15	Modane-Avrieux (F)	Inscriptions par écrit avant le 10 mai: secrétariat SIA section genevoise, case 5278, 1211 Genève 11, fax 022/731 22 09
Keramik: Anwendung und Einsatz in der Technik – Symposium	20-22 juin	Technische Akademie Esslingen (D)	Technische Akademie Esslingen, Weiterbildungszentrum, case postale 1265, D-73748 Osterfildlen, tél. (0711)3 40 08-23
Cours d'écotoxicologie (1 <sup>er</sup> bloc): Introduction à l'écotoxicologie	21-23 juin	Ciba-Geigy, Bâle	EAWAG, Dübendorf & IGE-EPFL (avec Ciba-Geigy, l'OFEPF et l'EMPA), Prof. J. Tarradellas, EPFL, 1015 Lausanne, tél. 021/693 27 12
Direction de projet – Séminaire IOI	21-23 juin	Hôtel du Rhône, Genève	Institut d'organisation industrielle (IOI) de l'EPFZ, case postale, 8028 Zurich, tél. 01/261 57 57